



# MOUSE User's Manual

12030502100-C



Knowledge • Yield • Excellence  
Genius web : www.geniusnet.com  
OEM/ODM : www.kyecom.com

### KYE Systems Corp.

# 492, Sec. 5, Chung Hsin Rd.,  
Sanchung Dist., New Taipei City 24160, Taiwan  
Tel: +886-2-2995-6645  
Fax: +886-2-2995-6649  
http://www.geniusnet.com

### KYE Systems America Corporation (Latin)

1301 NW 84TH Ave., Suite 127 Doral, FL 33126, USA  
Tel: 1-305-468-9250  
Fax: 1-305-468-9251  
http://www.geniusnetlatin.com  
http://www.clubgenius.com.br

### KYE International Corp. (USA & Canada)

12875 Colony Street, Chino, CA 91710, USA  
Tel: 1-626-226-2677  
Fax: 1-626-226-2679  
Tech Support: 1-800-759-4115  
http://www.geniushop.com  
http://www.geniususa.com

### KYE Systems Europe GmbH

Karl-Benz-Straße 9 D-40764 Langenfeld, Germany  
Tel: (49) 2173-9743-0  
(49) 2173-9743-21 (Tech. Support)  
Fax: (49) 2173-9743-17  
http://www.genius-europe.com  
genius@genius-europe.com

### KYE Systems UK Ltd.

Unit 4, Beddington Lane Industrial Estate, 131 Beddington Lane,  
Croydon, Surrey CRO 4TD, UK  
Tel: (44) 208 664 2727 (sales)  
(44) 208 664 2710 (Tech. Support)  
Fax: (44) 208 664 2721  
http://www.geniusnet.co.uk

### KYE Systems H.K. Corp. Ltd.

Unit 1701, 17th Floor, Aikten Vanson Centre, No. 61 Hoi Yuen Road,  
Kwai Tong, Kowloon, Hong Kong  
Tel: (852) 2342-3813  
Fax: (852) 2341-9517  
http://www.geniusnet.com.hk

### Genius Technology (SHENZHEN) CO., Ltd.

Room 1004, Block A, World Trade Plaza,  
Fuhong Rd, Futian District, Shenzhen, China  
Tel: 0755-8329-9609  
Fax: 0755-8300-5790  
http://www.geniusnet.com.cn

### Symbol for Separate Collection in European Countries

This symbol indicates that the product is to be recycled separately.  
The symbol is only valid in the European countries.  
This symbol is designed for separate collection of an appropriate collection point. Do not dispose of an electrical waste.

For more information, contact the dealer or the local authorities in charge of waste management.

### Symbol für Mülltrennung in der Europäischen Union

Dieses Symbol bedeutet, dass dieses Produkt separat entsorgt werden muss.  
Dieses Symbol ist nur für die Europäischen Länder gültig.  
Dieses Symbol ist für die getrennte Sammlung eines geeigneten Sammelplatzes für elektrische Abfälle vorgesehen. Entsorgen Sie dieses Produkt nicht im Hausmüll.

Für weitere Informationen wenden Sie sich an den Händler oder die örtlichen Behörden für Abfallwirtschaft.

### Simbolo di raccolta separata nei paesi europei

La presenza di questo simbolo indica che il prodotto deve essere smaltito separatamente.  
Questo simbolo è valido solo nei paesi europei.  
Questo simbolo è progettato per la raccolta differenziata presso un punto di raccolta appropriato. Non smaltire questo prodotto con i rifiuti domestici.

Per maggiori informazioni, rivolgersi al rivenditore o alle autorità locali incaricate della gestione dei rifiuti.

### Simbolo per la raccolta differenziata nei paesi europei

La presenza di questo simbolo indica che il prodotto deve essere smaltito separatamente.  
Questo simbolo è valido solo nei paesi europei.  
Questo simbolo è progettato per la raccolta differenziata presso un punto di raccolta appropriato. Non smaltire questo prodotto con i rifiuti domestici.

Per maggiori informazioni, rivolgersi al rivenditore o alle autorità locali incaricate della gestione dei rifiuti.

### Ar atilgāšanai haitālika-ābeidzīvoties ierīcēm un ierīcēm ar atilgāšanu

Šis simbols norāda, ka šis produkts ir jāatgriež atsevišķi.  
Šis simbols ir derīgs tikai Eiropas valstīs.  
Šis simbols ir paredzēts atbilstošas atdalīšanas punkta izveidei.  
Ar šo simbolu norādīts, ka šis produkts ir jāatgriež atsevišķi.  
Ar šo simbolu norādīts, ka šis produkts ir jāatgriež atsevišķi.

### Simbolo pentru reciclarea în țările europene

Prezența acestui simbol indică faptul că produsul trebuie să fie reciclat separat.  
Acest simbol este valabil numai în țările europene.  
Acest simbol este conceput pentru a fi utilizat la o stație de colectare adecvată.  
Nu aruncați acest produs cu deșeurile menajere.

Pentru mai multe informații, contactați vânzătorul sau autoritățile locale responsabile de gestionarea deșeurilor.

### Знак для раздельной сортировки отходов

Этот символ указывает на то, что продукт должен быть утилизирован отдельно.  
Этот символ действителен только в европейских странах.  
Этот символ предназначен для использования на соответствующей станции сортировки отходов.  
Не выбрасывайте этот продукт с бытовыми отходами.

Для получения дополнительной информации обратитесь к продавцу или местным властям.

### Simbolo stakiram atlieku lietotniem Latvijā

Šis simbols norāda, ka šis produkts ir jāatgriež atsevišķi.  
Šis simbols ir derīgs tikai Eiropas valstīs.  
Šis simbols ir paredzēts atbilstošas atdalīšanas punkta izveidei.  
Ar šo simbolu norādīts, ka šis produkts ir jāatgriež atsevišķi.

Ar šo simbolu norādīts, ka šis produkts ir jāatgriež atsevišķi.

### Simbolo de reciclaje selectiva en países europeos

La presencia de este símbolo indica que este producto debe clasificarse por separado.  
Este símbolo es válido únicamente en los países de Europa.  
Este símbolo está diseñado para ser utilizado en un punto de recogida apropiado. No lo deseches con los residuos domésticos.

Para más información, póngase en contacto con el vendedor o con las autoridades locales encargadas de gestión de residuos.

### Simbolo para a reciclagem separada em países de Europa

Este símbolo indica que este produto tem de ser reciclado separadamente.  
Este símbolo é válido apenas nos países europeus.  
Este símbolo é concebido para ser utilizado num ponto de recolha apropriado. Não o deite com os resíduos domésticos.

Para mais informações, contacte o vendedor ou as autoridades locais encarregadas da gestão de resíduos.

### Symbol voor gescheiden afvalopname in Europese landen

Dit symbool geeft aan dat dit product afzonderlijk moet worden opgevoerd.  
Dit symbool is alleen van toepassing op landen in Europa.  
Dit symbool is ontworpen voor gebruik op een afvalpunt dat is bedoeld voor afval van huishoudelijke apparaten.

Voor meer informatie, contacteer de verkoper of de lokale autoriteiten die verantwoordelijk zijn voor afvalbeheer.

### Simbolo pro třídění odpadu v evropských zemích

Tento symbol označuje, že tento výrobek je třeba odložit zvlášť.  
Tento symbol platí pouze v zemích Evropy.  
Tento symbol je určen pro použití na odpovídajícím místě.  
Neodkládejte tento výrobek do domácnostních odpadů.

Pro další informace, obraťte se na prodejce nebo místní úřady zodpovědné za odpadové hospodářství.

### Simbolo eraldi kogumiseks Euroopa maades

See sümbol näitab, et see toode tuleb ära viia eraldi.  
See sümbol on kehtiv ainult Euroopa riikides.  
See sümbol on mõeldud kasutamiseks sobival kogumiskohal.  
Ära visake seda toodet kodumajapidamiste jäätmetesse.

Enam informatsiooni saamiseks, võtke ühendust müüjaga või kohalike võimudega.

### Atención al cliente en los países europeos

Este símbolo indica que este producto debe clasificarse por separado.  
Este símbolo es válido únicamente en los países de Europa.  
Este símbolo está diseñado para ser utilizado en un punto de recogida apropiado. No lo deseches con los residuos domésticos.

Para más información, póngase en contacto con el vendedor o con las autoridades locales encargadas de gestión de residuos.

### Atención al cliente en los países europeos

Este símbolo indica que este producto debe clasificarse por separado.  
Este símbolo es válido únicamente en los países de Europa.  
Este símbolo está diseñado para ser utilizado en un punto de recogida apropiado. No lo deseches con los residuos domésticos.

Para más información, póngase en contacto con el vendedor o con las autoridades locales encargadas de gestión de residuos.

### Atención al cliente en los países europeos

Este símbolo indica que este producto debe clasificarse por separado.  
Este símbolo es válido únicamente en los países de Europa.  
Este símbolo está diseñado para ser utilizado en un punto de recogida apropiado. No lo deseches con los residuos domésticos.

Para más información, póngase en contacto con el vendedor o con las autoridades locales encargadas de gestión de residuos.

### Federal Communications Commission (FCC) Notice

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This equipment has been tested and found to comply with the limits of a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in particular installations, if this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

1. Reorient / Relocate the receiving antenna.
  2. Increase the separation between the equipment and receiver.
  3. Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that the receiver is connected.
  4. Consult the dealer or an experienced radio / TV technician for help.
- CAUTION: Changes or modifications not expressly approved by the manufacturer responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

### Disclaimer

The following does not apply to any country where such provisions are inconsistent with local law: KYE Systems Corp. makes no warranties with respect to this documentation, whether expressed or implied. All material is provided "as is". This includes, but is not limited to, any implied warranties of merchantability and fitness for a particular purpose. The information covered in this document is subject to change without notice. KYE Systems Corp. assumes no responsibility for any errors that may appear in this document.

All brand names mentioned in this manual are trademarks or registered trademarks of their respective companies.

Copyright © 2012 KYE Systems Corp. All rights reserved.

English	Left Button: Provides traditional mouse functions like click, double click and drag. Magic-Roller: Press the "Magic-Roller" to surf the Internet and Windows documents. Right Button: Provides traditional mouse click functions.
Русский	Левая кнопка: традиционные функции мыши (щелчки, двойные щелчки, перетаскивание). Ролик «Magic-Roller»: для поиска в Интернете и в документах Windows. Правая кнопка: Традиционные функции правой кнопки мыши.
Deutsch	Linke Taste (Left Button): Hat die üblichen Mausfunktionen wie Klicken, Doppelklicken und Ziehen Magic Roller: Drücken Sie die Taste „Magic Roller“, um im Internet zu surfen oder nach Windows-Dokumenten zu suchen. Rechte Taste (Right Button): Hat die üblichen Mausfunktionen.
Français	Bouton gauche : effectue les fonctions souris traditionnelles telles que cliquer, double-cliquer et glisser. Magic-Roller : utilisez le « Magic-Roller » pour surfer sur Internet et parcourir vos documents Windows. Bouton droit : Effectue les fonctions souris traditionnelles.
Italiano	Pulsante Sinistro: Offre le funzioni del mouse tradizionale come per esempio il click, il doppio click e il drag. Pulsante Roller (Pulsante Medio): Scorrere col pulsante per surfare su Internet e tra i documenti Windows. Pulsante Destro: Offre la funzione del mouse tradizionale, il click.

Español	Botón izquierdo: uniones tradicionales del ratón, como clic, doble clic y arrastrar. Magic-Roller: Pulse el " Magic-Roller" para navegar por internet y por archivos Windows. Botón derecho: Ofrece las funciones tradicionales del ratón.
Brasil	Botão Esquerdo: Oferece as funções tradicionais do mouse como: clique, duplo clique e arrasto. Magic-Roller: Pressione o "Magic-Roller" para surfar na Internet e pelos documentos do Windows. Botão Direito: Oferece função tradicional de clicar do mouse.
Nederlands	Linker knop: traditionele muisfuncties, zoals klikken, dubbelklikken, en slepen. Magic-Roller: druk op de "Magic-Roller" om door het internet en door Windows-documenten te bladeren. Rechter knop: Levert de traditionele muisklikfuncties.
Česky	Levá tlačítko: Zajišťuje obvyklé funkce myši, jako klepnutí, poklepání a tažení. Tlačítko rolování/střední tlačítko: Tlačítko slouží k procházení Internetu a dokumentů systému Windows. Právě tlačítko: Zajišťuje obvyklé klepnutí myši. Životnost až 8 milionů klepnutí.
Magyar	Bal gomb: Szokásos egérfunkciókat biztosít (pl. kattintás, dupla kattintás, húzás). Magic-Roller funkció: Nyomja meg a gombot az internet vagy Windows dokumentumok böngészéséhez. Jobb gomb: Szokásos egérfunkciókat biztosít.

Polski	Lewy przycisk: Przeprowadza tradycyjne funkcje myszy takie jak kliknięcie, dwukrotne kliknięcie i przeciąganie. Magiczna rolka: Naciśnięcie „Magicznej rolki”, by surfować po Internecie i dokumentach Windows. Prawy przycisk: Przeprowadza tradycyjne funkcje kliknięcia myszy.
Slovenčina	Levá tlačidlo: Ponúka tradičné funkcie myši ako kliknutie, dvojité kliknutie a ťahanie. Magický valec: „Magický valec” stlačte, keď chcete surfovať po internete alebo v dokumentoch Windows. Právě tlačidlo: Ponúka tradičné funkcie klikania.
Hrvatski/ Bosanski/ Srpski	Levi taster: Pruža standardne funkcije miša, kao što su "klik", dvostruki "klik" i "prevlačenje". "Magični" točak: Pritisnite "magični" točak za pretragu Interneta ili Windows dokumenata. Desni taster: Obezbeđuje standardne funkcije "klika" mišem.
Română	Butonul stânga: Efectuează funcții tradiționale ale mouse-ului, cum ar fi clic, dublu clic și glisare. Rotița magică: Apăsați „Rotița magică” pentru a naviga pe Internet sau pentru a explora documente Windows. Dreapta: Efectuează funcția de clic normal a mouseului.
Български	Лев бутон: Изпълнява традиционните функции на мишката като клик (щракане), двукратно щракане и влачене. Magic-Roller: Скропирайте бутона "Magic-Roller" за да сърфирате в интернет и в документи на Windows. Десен бутон: Изпълнява традиционната функция клик на мишката.

Ελληνικά	Κουμπί Left (Αριστερό): Παρέχει παραδοσιακές λειτουργίες ποττικού, όπτως κλικ, διπλό κλικ και σύρσιμο. Magic-Roller (Μαγική ρολή): Πιέστε το "Magic-Roller" για πλοήγηση στο Διαδίκτυο και σε έγγραφα Windows. Κουμπί Right (Δεξί): Παρέχει παραδοσιακές λειτουργίες ποττικού για κλικ.
Türkçe	Sol Düğmesi: Tıklama, çift-tıklama ve sürükleme gibi klasik fare fonksiyonlarını sunar. Magic-Roller: İnternet ve Windows dökümanları üzerinde sörf yapmak için "Magic-Roller" düğmesini basınız. Sağ Düğmesi: Klasik fare tıklama fonksiyonunu sunar.
Українська	Ліва кнопка: Виконує традиційні функції миші, такі як клацання, подвійне клацання та перетягування. Magic-Roller: Натисніть "Magic-Roller", щоб переглядати сторінки Інтернету та документи Windows. Праві кнопки: Виконує традиційні функції миші.
Eesti	Vasak nupp: Hoolitseb tavapärase hiire funktsioonide, nagu klõpsamine, topelklõpsu ning lohustamise, eest. Veeremise nupp/keskmise nupp: Kerige nappu, et Internetis ja Windowsi dokumentides surfida. Parem nupp: Hoolitseb hiire tavapärase klõpsamisfunktsiooni eest.
Latviešu	Latviešu Kreisā poga: nodrošina parastās peles funkcijas – klikšķi, dubultklikšķi un vilkšanu. Magic-Roller: nospiediet Magic-Roller (magjisko rullīti), lai sērfotu internetā vai pārlūkotus pa Windows dokumentiem. Labā poga: Nodrošina parastās peles klikšķa funkcijas.

**Federal Komünikasyon Komisyonu Bildirgesi**  
Bu ürün FCC Kurallarının 15-inci Kısmıyla uyumludur. Ürünün kullanımı takip eden 2 şarta bağlıdır : (1) bu ürünün kullanımında herhangi bir zarar görülmemiştir, ve (2) bu ürün kablosuz iletişimde kaynaklanan diğer bir cihazdan parazit alabilir, parazitlerden operasyonel hatalar görülebilir.  
Bu cihaz test edilmiş ve FCC Kuralların Part 15, Klasman B limitleriyle uyumlu bulunmuştur. Bu limitler kullanım ve kurulum esnasında oluşabilecek zararlı parazitlerden korunma amacıyla dizayn edilmişlerdir.  
Bu cihaz radio frekans sinyalleri yayıp, talimatlarına göre kurulmadığı takdirde radio iletişim sistemine zararlı parazitler oluşturabilir. Parazitlerin oluşmayacağı ile alakalı bir garanti olamayacağı gibi, bu cihazın radio ve televizyon iletişim sisteminde sağlanabileceği parazitlerle engellemek cihazı açık kapatmak ile çözülebileceği gibi, çözülemeyen takdirde kullanıcıya aşağıdaki adımları denemesi tavsiye edilir:  
1. Cihazın yerini değiştirin / antenin yerini değiştirin.  
2. Cihaz ve alıcısı arasında ki mesafeyi artırın.  
3. Cihaz alıcının bağlı olduğu farklı bir noktadan bağlayın.  
4. Tedarikçinizden veya radio / TV teknisyenlerinden yardım alın.  
**DİKKAT** : Üretici tarafından uyumluğa aykırı yapılan değişiklikler veya modifikasyonlar ürünü garanti dışı bırakır.  
**Disclaimer**  
Yukarıdaki standartlara uymayan ve bu kanunlara uymayan ülkeler için geçerli değildir. KYE Systems Corp. Şirketin bu evranga dayanarak verdiği veya verebileceği herhangi bir garanti yoktur.  
Yukarıdaki materyeller “eğer” diye sunulan materyellerdir.  
KYE Systems Corp., şirketi yukarıdaki bilgilerden mesul , veya garanti veren olarak sayılmaz. Bu belgedeki içerik haber verilmeksizin değiştirilebilir. KYE Systems Corp. Şirketi bu dokümandaki herhangi bir hatadan dolayı sorumlu değildir. Adı geçen markalar şirketlerinde tescil edilmiş markalardır.

Telif 2012 KYE Systems Corp., Tüm haklar geçerlidir.